



FESTIVAL DE MUSIQUE A MAGUELONE

CATHEDRALE **XXVIII^e** DE MAGUELONE
EDITION



2-11 JUIN 2011

musiqueancienneamaguelone.com



UN REGARD SUR LES SAISONS PASSES

English Concert	Alla Francesca	Hélène Schimtt
Chichester Cathedral Choir	Gérard Lesne	Dialogos
La Grande Ecurie et la Chambre du Roy	Daedalus	Céline Frisch
Concerto Rococo	Pascal Montheilhet	Jordi Savall
Chœurs Orthodoxes du Monastère de Zagorsk	Jérôme Hantaï	L'Arpeggiata
Chœur du Patriarcat Russe	Olivier Baumont	Blandine Rannou
The Tallis Scholars	La Simphonie du Marais	Ensemble Marin Mersenne
Musica Antiqua de Cologne	Ensemble Huelgas	Neapolis Ensemble
Chœurs Liturgiques Arméniens d'Erevan	La Colombina	Ensemble Jachet de Mantoue
Ensemble Organum	Pierre Hantaï	Fretwork
La Fenice	Les Talens Lyriques	Yasumori Imamura
A Sei Voci	Patrizia Bovi, Gigi Casabianca	Eric Bellocq
Capriccio Stravagante	A Deux Violes Esgales	Ensemble William Byrd
The Hilliard Ensemble	Il Seminario Musicale	Stéphanie-Marie Degand
Ensemble Clément Janequin	Brigitte Tramier	Violaine Cochard
London Baroque	Hopkinson Smith	Ensemble Amarillis
Cappella Della Pieta de Turchini	Concerto Soave	Amandine Beyer
Ensemble Sonnerie	Le Poème Harmonique	Marianne Muller
Ensemble Gilles Binchois	Rolf Lislevand	Les Paladins
Discantus	Ricercar Consort	Ensemble Faenza
Douce Mémoire	Juan Manuel Quintana	Guido Balestracci
Micrologus	Gustav Leonhardt	Les Sacqueboutiers de Toulouse
Ensemble 415	Europa Galante	Paolo Pandolfo
Paul O'Dette	Hespèrion XXI	Quatuor Madrigalesca
	Ensemble Concordia	Diabolus in musica
	Françoise Masset	
	Ensemble XVIII-21	



Jordi Savall

viole de gambe

— Jeudi 2 juin - 21h00 - tribune des chanoines —

La Rêveuse

La Viole de gambe au temps de Marin Marais & de Mr. de Sainte-Colombe



Dans l'univers de la musique actuelle, **Jordi Savall** tient une place exceptionnelle. Depuis plus de trente ans, il fait connaître au monde des merveilles musicales abandonnées dans l'obscurité et l'indifférence : jour après jour, il les lit, les étudie, et les interprète, avec sa viole de gambe ou comme chef d'orchestre. C'est un répertoire essentiel rendu à tous les mélomanes curieux et exigeants. Un instrument, la viole de gambe, d'un raffinement au-delà duquel il n'y a que le silence, a été soustrait aux seuls « happy few » (cercle intime) qui le révéraient. Avec trois ensembles musicaux fondés avec Montserrat Figueras : Hespèrion, La Capella Reial de Catalunya et Le Concert des Nations, les deux interprètes créent un univers rempli d'émotions et de beauté, offert à tous les passionnés de musique. Le monde entier les salue à travers leurs concerts et leurs productions discographiques, comme les principaux défenseurs de tant de musiques oubliées.

Jordi Savall est l'une des personnalités musicales les plus polyvalentes de sa génération. Concertiste, pédagogue, chercheur et créateur de nouveaux projets musicaux et culturels, il se situe parmi les acteurs essentiels de l'actuelle revalorisation de la musique historique. Sa participation fondamentale au film d'Alain Corneau *Tous les matins du monde* (César de la meilleure bande-son), son intense activité de concerts (environ 140 par an), sa discographie (6 enregistrements par an) avec la création en 1998 d'Alia Vox -son propre label d'édition- nous prouvent que la musique ancienne n'est en rien élitiste et qu'elle peut intéresser, dans le monde entier, un public chaque fois plus jeune et plus nombreux.

Dans le cadre de l'année 2008, il a été nommé « Ambassadeur de l'Union Européenne pour un dialogue interculturel » et avec Montserrat Figueras ils ont été nommés « Artistes pour la Paix » dans le cadre du programme des « Ambassadeurs de bonne volonté » de l'UNESCO.

Dans le cadre de l'année 2009, Jordi Savall a été nommé Ambassadeur de la créativité et de l'Innovation par l'Union Européenne. Le Conseil National de la Culture et des Arts de Catalogne lui a décerné le Prix National de la musique. En compagnie de Montserrat Figueras, ils ont reçu le Prix Méditerranée pour le livre-disque « Jérusalem » remis par le Centre Méditerranéen de Littérature à Perpignan.



Xavier Díaz-Latorre - Pedro Estevan

guitare baroque

percussion

— Samedi 4 juin - 21h00 - tribune des chanoines —

“Sones de Palacio y danzas de rasgueado” *Gaspar Sanz, Francisco Guerau, Santiago de Murcia*



Xavier Díaz-Latorre né à Barcelone fait ses études de guitare auprès d'Oscar Ghiglia, au Musikhochschule de Bâle, dont il obtient le diplôme en 1993. Plus tard, son intérêt pour la musique ancienne l'amène à étudier le luth auprès d'Hopkinson Smith à la Schola Cantorum Basiliensis. Il a été couronné par divers prix internationaux d'interprétation en Espagne et en France. Depuis 1995, il mène une carrière de concertiste intense à travers le monde de l'opéra baroque. Il a participé aux plus importants festivals internationaux et fait partie de groupes aussi prestigieux qu'Hesperion XXI, La Capella Reial de Catalunya, le Concert des Nations. Il est membre associé de La terza Prattica, ensemble de chambre qui s'intéresse à l'étude et l'interprétation de la musique italienne des XVII^e et XVIII^e siècles et membre fondateur de l'ensemble Laberintos Ingeniosos, groupe vocal et instrumental qui se consacre à la musique espagnole du Siècle d'Or. Son premier disque en tant que soliste est dédié au compositeur aragonais Gaspar Sanz et il a participé à de nombreux enregistrements pour AliaVox, Deutsche Harmonia Mundi, Corund Productions. Il est professeur titulaire de luth, basse continue et

musique de chambre à l'Escola Superior de Música de Catalunya (ESMUC), et également au Conservatoire Isaac Albéniz de Gérone.



Pedro Estevan fait ses études de percussion au Conservatoire Supérieur de Musique de Madrid. Puis à Aix-en-Provence il suit des cours de percussion contemporaine et africaine auprès du Maestro sénégalais Doudou Ndiaye Rose. Il a par ailleurs étudié la technique des "hand-drums" avec Glen Velez.

Musicien éclectique, il se consacre principalement à la musique ancienne - Hesperion XXI, Le Concert des Nations, Laberintos Ingeniosos -, et à la musique contemporaine avec RaraFonía. En tant que soliste, il a donné des concerts avec l'Orchestre de Chambre national d'Espagne et l'Orchestre Reina Sofía. Il a participé à de nombreux festivals et à divers cycles de musique actuelle avec des programmes exclusifs pour la percussion.

Il est professeur de Percussion Historique à l'école musicale supérieure de Catalogne.



Christophe Coin

violoncelle

— Dimanche 5 juin - 10h45 - tribune des chanoines —

Suites de Jean-Sebastien Bach



Christophe Coin est né à Caen où il commence le violoncelle avec Jacques Ripoché. Il entre au CNSM de Paris, dans la classe d'André Navarra à l'âge de 12 ans, et obtient en 1974 son Prix de violoncelle. Christophe Coin étudie la viole de gambe à la Schola Cantorum de Bâle avec Jordi Savall qui l'invite à le rejoindre au sein d'Hesperion XX.

En tant que soliste Christophe Coin a l'occasion de jouer avec les meilleures formations sur instruments d'époque comme le Concentus Musicus de Vienne, l'Academy of Ancient Music, l'Orchestra of the Age of Enlightenment, le Giardino Armonico, l'Orchestre des Champs-Élysées, ainsi qu'avec des

orchestres symphoniques réputés tels le Concertgebouw d'Amsterdam, le Scottish Chamber Orchestra, les orchestres de Sydney et de Melbourne...

Et en musique de chambre, il joue avec Wieland Kuijken, Jordi Savall, Gustav Leonhardt, Scot Ross, Hopkinson Smith, Patrick Cohen, etc...

En 1987, il fonde le Quatuor Mosaïques avec Erich Höbarth, Andrea Bischof et Anita Mitterer. Le Quatuor devient référent dans le répertoire classique viennois (deux Gramophone Awards pour les opus 20 puis 33 de Haydn), mais joue et enregistre également des compositeurs moins connus comme les frères Jadin, Arriaga, Gross, Boëly, Pleyel, etc... Le Quatuor joue parfois avec divers partenaires chambristes tels que Wolfgang et Sabine Meyer, Andras Schiff, Myklos Pereny...

Depuis 1991, Christophe Coin, à la direction de l'Ensemble Baroque de Limoges, explore les répertoires européens du XVII^e au XIX^e siècles. Musicien chercheur, il mène un travail sur l'organologie, les techniques de jeu et sur le répertoire des maîtres oubliés en organisant des rencontres thématiques en Limousin.

Il enseigne au CNSM de Paris et à la Schola Cantorum de Bâle.



Ensemble vocal Capilla Flamenca Ensemble instrumental Oltremontano

Mardi 7 juin - 21h00 - grande nef

Heinrich Isaac "Sounds from an imperial triumphal procession"
Guerre et paix



L'ensemble vocal et instrumental Capilla Flamenca - littéralement, la Chapelle flamande - emprunte son nom à l'ancienne chapelle musicale de la cour de l'empereur Charles Quint. Lorsque ce souverain quitta les Pays-Bas en 1517, il invita ses meilleurs musiciens à l'accompagner en Espagne pour y perpétuer une « polyphonie vivante ». L'actuelle Capilla Flamenca recrute ses musiciens spécialisés principalement en Flandre et cherche à faire revivre dans toute son authenticité cette musique splendide composée aux XV^e et XVI^e siècles. Aujourd'hui et selon les programmes, le noyau vocal de la Capilla Flamenca (contre-ténor - ténor - baryton - basse) est rejoint par d'autres chanteurs, une « alta capella » (instruments à vent), une « bassa capella » (instruments à cordes), ou encore un orgue. La sonorité polyphonique transparente de la Capilla Flamenca naît d'un travail interactif et créatif des musiciens. Ceux-ci se consacrent avec beaucoup d'attention aux aspects historiques, poétiques et techniques de l'interprétation des œuvres polyphoniques. A partir de ce répertoire polyphonique, Dirk Snellings, en collaboration avec des musicologues de renom, conçoit des programmes uniques ouvrant de nouvelles perspectives. Certains de ces programmes mêlent différentes disciplines artistiques, ce qui leur confère une place particulière dans le paysage culturel actuel. La Capilla Flamenca a obtenu des prix prestigieux internationaux pour sa

grande qualité artistique et la qualité musicologique de ses programmes, comme entre autres le Prix Culturel de Flandres pour Musique 2005 et Il Filharmonico. Aussi les CD de la Capilla Flamenca ont remporté de nombreux prix : Chocs du Monde de la musique, Diapasons d'Or, « 10 » de Répertoire, deux Prix Caecilia de la Presse Musicale Belge et le Prix Musique 2004 de Klara.



Depuis ses débuts *l'ensemble Oltremontano* est intimement lié avec la chaîne de radio classique flamande Klara. Ils ont été rassemblés en 1993 par le producteur Koen Evin pour l'enregistrement radio des motets d'Andreas Pevernage. Oltremontano a été ensuite invité aux festivals de Bruges et d'Antwerp et a commencé à se faire un nom à la fois en Flandres et à l'étranger comme un des meilleurs ensembles de musique Renaissance. Son nom est une référence aux polyphonies flamandes qui dominèrent le monde de la musique européenne des 15^{ème} et 16^{ème} siècles et furent connues en Italie comme les Ultramontins c'est-à-dire ceux qui venaient d'au-delà des montagnes. Les instruments d'Oltremontano sont les sacqueboutes, cornets et les anches doubles. Oltremontano est souvent accompagné de voix et a participé à des projets avec Capilla Flamenca et le Gesualdo Consort d'Amsterdam.



Ensemble Accordone

Marco Beasley, chant - Guido Morini, direction

Jeudi 9 juin - 21h00 - grande nef

La Bella Noeva

L'art du recitar cantando



Marco Beasley et **Guido Morini** ont fondé Accordone en 1984, animés par leur passion commune pour à la fois l'approche musicologique de l'interprétation et la musique vocale italienne, de la Renaissance au début du XVIII^e siècle.

Fidèles à l'esprit du XVIII^e siècle en matière d'interprétation, Marco Beasley et Guido Morini privilégient une sorte de "concert théâtral", où le chanteur devient un véritable personnage. Par ailleurs, ils ont choisi de donner à chaque instrument un rôle sur mesure pour adapter les morceaux selon les programmes, ce qui rapproche l'interprétation des descriptions faites dans les traités de l'époque. Enfin, comme dans les Chapelles Musicales d'antan, Accordone crée un répertoire nouveau à l'intention de ses propres concerts. Ainsi est née Una Odissea en 2001, un opéra composé par Guido Morini sur des textes de Marco Beasley.

En 2003, leur premier enregistrement en studio, La Bella Noeva (Alpha), connut un vif succès. Un an plus tard fut créé Vivifce Spiritus Vitae Vis, une oeuvre sacrée de Guido Morini sur des textes latins de l'Ancien Testament. Entre 2004 et 2007, Accordone enregistre pour le label belge Cypres une trilogie consacrée à trois siècles de musique italienne: Frottole, un programme avec musique du XVI^e siècle; Recitar Cantando, dédié à Monteverdi et ses contemporains et Settecento Napolitano, consacré aux cantates napolitaines du début du XVIII^e siècle. En 2008 Cypres présente l'enregistrement de Vivifce Spiritus Vitae Vis. Ensuite deux nouveaux opéras composés par Guido Morini sur un livret de Marco Beasley vinrent enrichir le répertoire de l'ensemble : Una Iliade - qui débute en Hollande en Janvier 2009 - et Solve et Coagula, programmé en première mondiale au Festival de Salisbourg en Mai 2009.

Una Iliade est une nouvelle méditation sur l'univers homérique et sur le thème de la guerre; Solve et Coagula est dédiée à Raimondo di Sangro, Principe di Sansevero: philosophe, inventeur, alchimiste, intellectuel de premier rang dans la Naples du XVIII^e siècle.

En novembre 2010 Accordone a présenté sa dernière production discographique chez le label Arcana: Frà Diavolo, programme dédié à la musique traditionnelle du Sud d'Italie.



Gustav Leonhardt
clavecin
Barthold Kuijken - Wieland Kuijken
flûte *viole de gambe*

— Samedi 11 juin - 21h00 - tribune des chanoines —

« Les pionniers baroqueux venus du Nord »



Gustav Leonhardt né aux Pays-Bas débute à Vienne en 1950. Il est nommé en 1952 professeur au conservatoire d'Amsterdam et

organiste titulaire à la Nieuwe Kerk de la ville. Il fonde le Leonhardt Consort qui fit beaucoup pour le renouveau de la musique baroque. En 1970 il fonde l'Orchestre de la Petite Bande, avec pour chef le violoniste Sigiswald Kuijken. En 1969, il obtient une chaire à l'Université de Harvard, il est également docteur honoris causa de nombreuses universités. Il donne environ une centaine de concerts par an la plupart comme soliste et dirige des orchestres baroques. En tant que musicologue, il a publié une étude sur l'Art de la fugue de Bach et édité les œuvres pour claviers de Sweelinck. Il a également beaucoup enregistré en tant qu'organiste, claveciniste et chef d'orchestre. Sa discographie compte plus de 200 références. Gustav Leonhardt est considéré comme une autorité intellectuelle et artistique sur la musique ancienne.

Barthold Kuijken a grandi dans un environnement où la musique tenait beaucoup de place. Il a commencé



des études de flûte traversière à Bruges et les a poursuivies aux Conservatoires de Bruxelles et de La Haye; pendant ce temps il jouait la musique ancienne le plus souvent à la flûte à bec. Par une heureuse coïncidence il a pu trouver une excellente flûte traversière baroque originale. A l'aide de celle-ci, et en étudiant d'autres instruments conservés dans de

nombreux musées et collections privées, ainsi qu'en consultant les sources écrites des 17^{ème} et 18^{ème} siècles, il s'est spécialisé en autodidacte dans l'interprétation de la musique ancienne sur instruments originaux. Comme flûtiste "moderne" il a participé très souvent aux concerts d'avant-garde de l'ensemble "Musiques nouvelles" de Bruxelles. Bientôt il a commencé à jouer avec ses frères Wieland (viole de gambe et violoncelle) et Sigiswald (violon). Il est flûtiste dans l'orchestre baroque "La petite Bande" et donne des concerts de musique de chambre partout dans le monde. Comme flûtiste il a enregistré beaucoup d'œuvres-clés du répertoire baroque et classique et est souvent demandé comme membre du jury dans les concours internationaux ou pour des masterclass de musique ancienne.



A 15 ans **Wieland Kuijken** quitte l'école et se consacre à l'étude du violoncelle et du piano. Il obtiendra le diplôme supérieur de violoncelle au

conservatoire de Bruxelles en 1962. Il débute à 18 ans, en autodidacte, l'étude de la viole de gambe. Sa carrière musicale sur instruments anciens commence avec L'Ensemble Alarius de Bruxelles, parallèlement, il montre un grand intérêt pour la musique d'avant-garde avec l'ensemble Musiques Nouvelles.

Sa réputation internationale s'établit au fil des nombreux concerts et enregistrements qu'il effectue avec ses frères Sigiswald (violon) et Barthold (flûte) avec lesquels, il est membre fondateur de l'orchestre La Petite Bande et le Quatuor Kuijken. Il a à son actif une importante discographie consacrée au répertoire d'ensembles et de viole de gambe.

PRIX DES PLACES

2 JUIN JORDI SAVALL
Prix des places **40 €**

4 JUIN XAVIER DIAZ-LATORRE
& PEDRO ESTEBAN

Prix des places **30 €**
Tarif réduit* **25 €**

5 JUIN CHRISTOPHE COIN
Prix des places **30 €**
Tarif réduit* **25 €**

7 JUIN ENSEMBLE VOCAL CAPILLA FLAMENCA
& ENSEMBLE INSTRUMENTAL OLTREMONTANO

Prix des places **35 €**
Tarif réduit* **30 €**

9 JUIN MARCO BEASLEY - ENSEMBLE ACCORDONE

Prix des places **35 €**
Tarif réduit* **30 €**

11 JUIN GUSTAV LEONHARDT
BARTHOLD KUIJKEN - WIELAND KUIJKEN

Prix des places **40 €**

*Tarif étudiants et chômeurs : joindre photocopie de la carte.

ABONNEMENTS : Trois concerts et plus, prendre en compte le tarif réduit hors concerts des 2 et 11 juin

LOCATIONS Tél : 04 67 60 69 92

LA BOÎTE A MUSIQUE, 10 rue du Palais, (Place de la Canourgue), 34000 MONTPELLIER

BULLETIN DE RÉSERVATION PAR CORRESPONDANCE

NOM et PRÉNOM : _____

ADRESSE : _____

Tél : _____

CONCERTS	PRIX	Nb de places	TOTAL
2 juin : JORDI SAVALL			
4 juin : XAVIER DIAZ-LATORRE & PEDRO ESTEBAN			
5 juin : CHRISTOPHE COIN			
7 juin : ENSEMBLE VOCAL CAPILLA FLAMENCA & ENSEMBLE INSTRUMENTAL OLTREMONTANO			
9 juin : MARCO BEASLEY - ENSEMBLE ACCORDONE			
11 juin : GUSTAV LEONHARDT BARTHOLD KUIJKEN - WIELAND KUIJKEN			

Ce bulletin de commande est à adresser à :

FESTIVAL DE MUSIQUE A MAGUELONE

La Boîte à Musique - 10 rue du Palais - 34000 Montpellier - Joindre votre règlement par chèque bancaire ou CCP à l'ordre de "La Boîte à Musique". Vos billets seront à retirer à l'entrée du concert.

Pour recevoir vos billets à domicile, joindre au règlement une enveloppe timbrée à votre adresse.

Les commandes par courrier doivent être impérativement adressées au plus tard 10 jours avant le concert choisi.

TOTAL A RÉGLER _____

RÉSERVATIONS COMITÉS D'ENTREPRISE
La Boîte à Musique : 04 67 60 69 92